

Comunidad Autónoma / Departamento / Estado	CASTILLA-LA MANCHA
Municipio	ALCABÓN
Edificio	Iglesia parroquial de Santo Tomás Cantuariense
Dirección	
Localización	Campanario
Nombre	"Chica" o "Pequeña" (2)
Medidas (cm)	Diámetro (en cm) 85 Borde 7 Altura del bronce 76 Peso aproximado (en kilos)356 kg
Fundidor	
Año fundición	1511
Descripción	<p>Campana gótica con una inscripción letra gótica minúscula en el tercio repartida en dos líneas: “#(Cruz)# #ecem#crucem#domini#fugite#partes#adverse#vicit#leo#tribu#juda# / #radix# #david# #alla#”. Presenta algunos errores ortográficos, la frase escrita de forma correcta sería Ecce Crucem Domini, fugite partes adversae, vicit Leo de tribu Juda, Radix David, Alleluia, que en castellano quiere decir: He aquí la cruz del Señor, huid fuerzas enemigas, venció el León de Judá, la raíz de David, Aleluya. Esta jaculatoria se atribuye a San Antonio, que la compuso para una pobre mujer que buscada ayuda contra las tentaciones del demonio. El papa Sixto V popularizó esta pequeña oración al mandarla colocar en la base del obelisco de la Plaza de San Pedro. Aparece con frecuencia en campanas góticas.</p> <p>Tras la inscripción la fecha de fundición: “#ano# #m# d #ix# #i#”. Esta inscripción presenta una i latina entre la centena y la decena que dificulta la lectura correcta de la fecha. Parece que es una conjunción inserta entre los números romanos, de modo que la lectura literal del año es mil quinientos y once (1511). Pero, también parece que, al estar unida a la X entre la centena y la unidad, indica la decena, señalando que se trata del año mil quinientos noventa y uno. Estos tipo de errores al escribir en números romanos pueden aparecer en inscripciones antiguas (en la inscripción previa existen varios). Por tanto, preferimos no inclinarnos si es correcta 1511 ó 1591, nos atenemos al hecho concreto de que estamos ante un bronce del siglo XVI.</p> <p>En el medio, en la parte exterior, la cruz con calvario, con los tres clavos y en la parte interior un “ihs”, monograma de Cristo y bajo este sendos relieves. Corona el relieve del interior una cruz de gajos, típica del final del gótico, alusión simbólica de la cruz como árbol de la vida, orlada por algunos improperios, como la lanza. Bajo la Cruz un relieve de un santo no identificado en una arquitectura de tracería gótica.</p>
Fotos	4
Toques	
Conservación, mantenimiento	
Protección	
Propuestas	
Autores de la documentación	BENITO DE ANDRÉS, María Luisa; JIMÉNEZ JIMÉNEZ, Carlos; ROMERA SOTILLO, Álvaro
Fecha	19-08-2018

Ficha completa de la campana: ["Chica" o "Pequeña" \(2\) Iglesia parroquial de Santo Tomás Cantuariense - ALCABÓN](#)

PDF (20-06-2026)